

# CONFIDENTIAL

**SU MEJOR FUENTE DE INFORMACIÓN SOBRE EL NEGOCIO BRASILEÑO DE CAFÉ... Y MUCHO MÁS. EN ESTA EDICIÓN:**

- ELECCIONES PRESIDENCIALES , SUMINISTRO DE CAFÉ Y PRECIOS (pg. 3)
- CARGANDO CONTAINERS A GRANEL DE FORMA EFICIENTE Y SOSTENIBLE ( pg. 4)

## CAE LA PRODUCCIÓN POR TRES AÑOS CONSECUTIVOS POR PRIMERA VEZ DESDE 1965

Brasil, el país líder en producción de café, puede ver su producción caer en 18% a 40,1 millones de sacos al final de la cosecha en Septiembre, estima el Consejo Nacional del Café (CNC). Los expertos también predicen que los productores de café pueden entregar menos de 40 millones de sacos en 2015, la cual puede ser la más aguda caída en tres décadas. El déficit en producción de café a nivel mundial puede durar hasta 2016 ya que Brasil representa aproximadamente 36% de la producción global. Baja producción y alto consumo puede causar una escasez mundial de 10 millones de sacos de café.

Fuente: Exame

## SE AGOTAN LAS EXISTENCIAS DE CAFÉ EN BRASIL

Las existencias brasileras de café se han reducido drásticamente y el país debería tener dificultades para acumular inventarios de café en los próximos años luego de la peor sequía en la historia reciente. Se espera que Brasil requiera de 53 a 55 millones de sacos para la exportación y el consumo doméstico en 2014 comparado con las estimativas de producción que muy bien pueden caer por debajo de 45 millones de sacos. Los inventarios al 31 de Marzo, estimados por el gobierno en 16 millones de sacos, a duras penas cubrirán el déficit y quedará muy poco para complementar la cosecha 2015 la cual no se espera que sea mucho mayor.

Fuente: Reuters

## BRASIL SUPERARÁ PRONTO A LOS ESTADOS UNIDOS EN CONSUMO DE CAFÉ

Un estudio reciente hecho por Euromonitor International indica que el consumo doméstico de café en Brasil en 2014 debe alcanzar 1 millón de toneladas, lo cual es equivalente a 20,8 millones de sacos de café verde, una cifra muy cerca a aquella de los Estados Unidos, el mayor consumidor mundial de café hoy. ABIC (Asociación Brasileira de Tostadores de Café) confirma el estimado y menciona aún otra tendencia basada en sus propios estudios: la búsqueda por cafés de mejores calidad por consumidores locales. Mientras que el consumo total de café crece a una rata de 2 a 3% anual en Brasil, aquello de los cafés gourmets crece 15% al año.

Fuente: CaféPoint

## BROCA DEL CAFÉ TODAVÍA UN RETO PARA LOS PRODUCTORES

Como medio para combatir la broca del café, el Ministerio de Agricultura recientemente ha autorizado las importaciones del ingrediente activo Ciantraniliprole para hacer insecticidas a ser usados en el estado de Minas Gerais solamente, como medida de emergencia y temporalmente. Hay preocupación sin embargo de que el producto no llegará a Brasil a tiempo para producción y uso en los cafetales cuando más necesitado, en enero y febrero próximos. Las pérdidas causadas por la broca del café se agregan a las pérdidas por sequía anticipadas para 2015.

Fuente: Valor Econômico

## 25° ANIVERSARIO DEL PROGRAMA DEL SELLO DE PUREZA

ABIC (Asociación Brasileira de Tostadores de Café) está celebrando el 25° aniversario de su programa del Sello de Pureza con una nueva meta de recolectar y analizar 3.500 muestras de café por año. El sello fue una certificación y programa de auto-regulación pioneros en la industria de alimentos y bebidas cuando creado en 1989. Muestras de marcas de café, producidas por los miembros y no-miembros de ABIC, son regularmente recolectadas en puntos de distribución por auditores independientes y analizadas en cuanto a su pureza por laboratorios acreditados. Hay 459 empresas de café (1.148 marcas) actualmente participando en el programa del Sello de Pureza. El sello fue parte de un programa de mayor alcance que llevó el consumo doméstico de café en Brasil a experimentar un crecimiento de 6.4 millones a 21 millones de sacos en el curso de 25 años. El consumo per cápita de café creció de menos de 2 kg hasta 6 kg por año en el mismo período. P&A usó las experiencias de las campañas de promoción del Sello de la Pureza de la ABIC, así como las de otros países y la metodología detrás de ellas para crear la Guía Paso-a-Paso para Promocionar el Consumo del Café en Países Productores bajo comisión de la Organización



Internacional del café (OIC). P&A luego aplicó las recomendaciones de la Guía y su propio "know-how" para orientar la creación de programas para promocionar el consumo del café en India, México, Costa Rica, El Salvador y Colombia en este orden. El programa Toma Café ayudó a incrementar el consumo de café en Colombia luego de haber estado cayendo por muchos años.

Fuentes: ABIC y P&A



## 15 AÑOS DE EMBRAPA CAFÉ

Creada en 1999 para coordinar el Consorcio de Investigación del Café que agrupa a más de 800 investigadores e instituciones, Embrapa Café ha apoyado el desarrollo de más de un mil proyectos investigativos de café. Entre los más relevantes trabajos desarrollados por el Consorcio podemos resaltar estudios en mejoramiento genético que llevó a la decodificación del genoma del café, el Proyecto Genoma Café, actualmente con más de 200.000 secuencias de ADN y 30.000 genes identificados relacionados a mecanismos de crecimiento y desarrollo del árbol del café. Docenas de cultivares de Arábica y Conilon, incluyendo los recién lanzados Diamante Incaper 8112, Jequitibá Incaper 8122 y Centenária Incaper 8132, mencionados en Coffidential nº 85, resultaron del trabajo de investigación bajo la tutela del Consorcio.

Fuentes: Embrapa y P&A

## BSCA SE CONVIERTE EN CERTIFICADORA Q-GRADER

La Asociación Brasileira de Cafés Especiales (BSCA) ha establecido una asociación con el Instituto de Calidad del Café (CQI por su sigla en inglés) en los Estados Unidos y ahora está autorizada para suministrar entrenamiento y certificación Q-Grader en Brasil. El programa apunta a la certificación de catadores profesionales que son capaces de evaluar cafés especiales de acuerdo a estándares internacionales. De ahora en adelante, BSCA será la principal oficina en Brasil responsable de recibir, codificar y enviar los resultados a CQI y está lista para recibir muestras para certificación tipo "Q".

Fuente: Café Editora

## NUEVO JUGADOR EN EL MERCADO DE MONODOSIS

Brastemp, parte del grupo Whirlpool, lanzó su primera máquina monodosis, llamada B.blend en São Paulo el 26 de agosto. La innovadora máquina es capaz de preparar 10 diferentes tipos de bebidas como café, jugo, té y refrescos, todos los cuales estarán listos para el consumo, sin la necesidad de calentar o enfriar con anterioridad. Los consumidores serán capaces de ordenar cápsulas de B.blend en-línea o usando una app, y aunque el tiempo de entrega aún está en discusión, la compañía espera tener un tiempo total de entrega de 48 horas en las grandes ciudades. El sector de monodosis ha incrementado 46,5% en Brasil de 2012 a 2013. B.blend en el resultado de 4 años de investigación y desarrollo en Whirlpool; se espera que sus ventas empiecen al final de 2014.

Fuentes: Exame y Época Negócios

## ATRACCIONES PARA EL VIAJERO DEL CAFÉ

Los turistas que visitan Brasil y están interesados en aprender más acerca del café, tienen buenas opciones como la Ruta del Café, en la parte norte del estado de Paraná, y el Museo del Café en Santos. La Ruta del Café está compuesta de 34 sitios en 9 municipalidades, incluyendo fincas cafetaleras históricas, museos y otros puntos importantes. Entre Mayo y Agosto, los turistas pueden también participar en la recolección del café, una experiencia memorable para la mayoría de los visitantes. Para mayor información, por favor visite: [www.rotadocafe.tur](http://www.rotadocafe.tur) (en español e inglés). El Museo del Café, ambientado en un magnífico edificio construido en 1922 donde la Bolsa del Café operó, es un símbolo de la riqueza que el café trajo en esa época. Recibe alrededor de 20.000 visitantes por mes. El museo mantiene una exhibición permanente con fotografías, objetos y documentos acerca de la evolución de la cultura del café en Brasil y su contribución al desarrollo del país. Si usted está interesado en incluir estas y otras atracciones cafeteras en sus planes de viaje, contacte a TravelBox (correo: [contato@travelbox.com.br](mailto:contato@travelbox.com.br) y Facebook: [travelboxviagens](https://www.facebook.com/travelboxviagens)).

Fuentes: Portal Brasil y TravelBox

TravelBox

## Fotos del Mes

### SÃO PAULO COFFEE WEEK 2014



## ELECCIONES PRESIDENCIALES , SUMINISTRO DE CAFÉ Y PRECIOS

Es bien conocido que la cosecha brasilera de café mueve el precio de mercado del producto porque el país es el mayor productor del mundo. Este año cada analista está poniendo mucha atención a las condiciones climáticas en las áreas cafetaleras de Brasil para evaluar su posible impacto sobre la producción del próximo año. Ya que Brasil tiene este importante papel en la formación de los precios del café, es valioso investigar si otros asuntos internos en el país como las elecciones presidenciales también tienen alguna influencia sobre el mercado global del café.

Esta correlación está muy clara en el mercado bursátil local. Las elecciones presidenciales se llevarán a cabo el próximo octubre. Desde junio pasado, cada estudio de opinión que ha indicado la más leve señal de un triunfo de la oposición tuvo un impacto positivo en el precio de las acciones. La ex Ministra del Medio Ambiente Marina Silva, ahora en la oposición, ya lidera en las recientes encuestas. El mensaje es claro: el mercado cree que el retorno a largo plazo de las compañías inscritas será mejor con el Partido de los Trabajadores (PT) fuera de la presidencia.

El gráfico 1 muestra que el indicador del mercado bursátil tuvo ganancias el día antes y/o en el mismo día que una encuesta fue publicada. Desde junio se han publicado 10 encuestas de opinión.

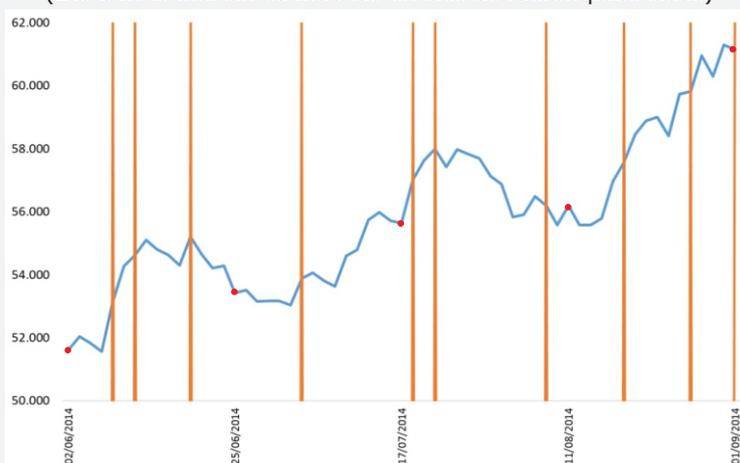
Para el mercado del café tal correlación es inexistente o azarosa. El gráfico 2 indica que los precios del café subieron en 7 de los 10 días anteriores a la publicación de una encuesta. En el mismo día de la publicación del estudio los precios subieron sólo 5 veces (contra 8 de tales ocasiones en el caso de las acciones).

Pero esta falta de correlación es cuestionable cuando notamos que en dos recientes encuestas que muestran a Marina Silva con mayores posibilidades de ganar las elecciones, el precio del café subió considerablemente. Para la última encuesta el cambio en precio fue solo percibido el día después debido al feriado del Día del Trabajo (Memorial Day) en los Estados Unidos. Ya que Marina ha tenido disputas ambientales históricas con el sector agrícola en Brasil, estos cambios en los precios pueden indicar preocupaciones de mercado de que el futuro suministro brasilero de café pueda estar influenciado por la intervención gubernamental o por regulaciones.

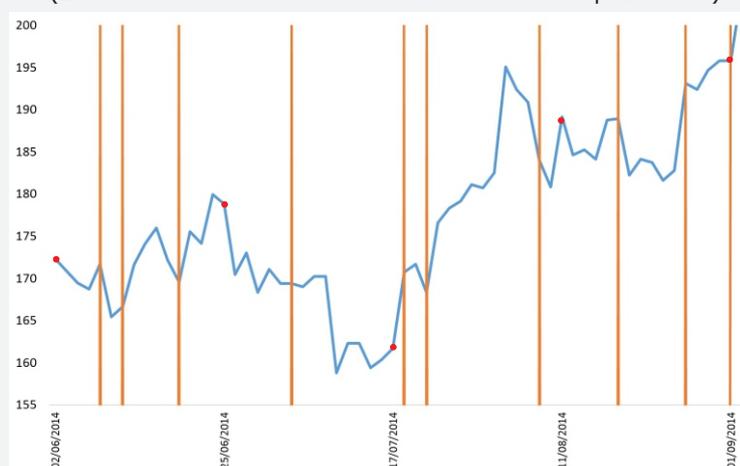
Es un pequeño ejemplo y más estudios de opinión serán publicados a lo largo de septiembre para probar esta hipótesis. En lo particular pienso que es mera coincidencia. En mi opinión unos cuantos factores contribuyen a la falta de correlación de hipótesis:

- La agricultura brasilera históricamente ha generado buen desempeño e inmensos ganancias de productividad a despecho de la agenda política local;
- La formación del precio en el mercado de café (y commodities en general) es miope, a corto plazo. La actual cosecha, la cosecha del año entrante, el consumo actual y el cambio en los niveles de inventarios son factores más importantes que los cambios políticos (no la disrupción) en los gobiernos locales, que pueden tener un impacto indirecto sobre la demanda sólo en el mediano y largo plazos.
- Específicamente en el caso de Marina Silva, no se espera que las agendas ambientales y de sostenibilidad impacten el suministro brasilero de café. La siembra y procesamiento de café en Brasil son considerados de bajo impacto ambiental. Hay margen para expandir la productividad y la mayoría de las nuevas áreas con potencial de producción no imponen amenazas a la vegetación nativa o a las comunidades indígenas.

**Gráfico 1 - Mercado bursátil brasilero desde junio 2014**  
(Las barras indican cuándo las encuestas fueron publicadas)



**Gráfico 2 - Contrato C de la Bolsa de NY desde Junio 2014**  
(Las barras indican cuándo las encuestas fueron publicadas)



## Precios Brasileños

29 de Agosto, 2014

### Principales Regiones Productoras / Puerta de Finca

Arabicas Naturales (R\$/ sacco de 60 kg)	
Cerrado-MG calidad promedio buena T.6	475,00 ↑
Mogiana-SP calidad promedio buena T.6	470,00 ↑
Sur de Minas calidad promedio buena T.6	470,00 ↑
Arabicas Semi-lavados (R\$/ sacco de 60 kg)	
Cerrado-MG	555,00 ↑
Sur de Minas	550,00 ↑

+ 18,1%

Conilon/ Robusta (R\$/ sacos de 60kg)	
Colatina-ES calidad promedio buena	253,00 ↑
BM&F (US\$/ 60 kg)	
Sep 2014	235,40 ↑
Dic 2014	243,25 ↑
Mar 2015	249,75 ↑
Real R\$/ Dólar US\$	
29 de Agosto	2,24 ↓

Fuente: www.qualicafex.com.br

## CARGANDO CONTAINERS A GRANEL DE FORMA EFICIENTE Y SOSTENIBLE

La línea Pinhalense de máquinas sopladoras CPC para cargar contenedores con café a granel es la referencia de última generación alrededor del mundo. No es una exageración decir que hoy las máquinas CPC cargan más café verde en containers que otro equipo competitivo. Las razones para este liderazgo son muchas.

Primero y de mucha importancia está la eficiencia: la CPC carga un contenedor de 20' con hasta 350 sacos de 60 kilos (21 toneladas) en menos de 20 minutos en comparación con por lo menos el doble del tiempo para la mayoría de las otras máquinas. Además, no todas las máquinas en el mercado pueden cargar 21 toneladas de café en un contenedor de 20 pies.

El derrame de granos de café es cero con las máquinas CPC, lo cual significa más habilidad para cumplir con la cantidad que ha sido contratada, así como la no necesidad de recoger granos derramados y recargarlos, con los obvios ahorros en tiempo y mano de obra. Tan de poca importancia como pueda lucir este punto, es relevante en términos financieros y de ganancias cuando se realiza que previniendo el derrame, los exportadores a menudo agregan más café que lo actualmente vendido para evadir los reclamos/penalizaciones de los clientes.



El ventilador del CPC y la forma de su pico con altura ajustable fueron especialmente diseñados para evadir daño a los granos; no se produce en absoluto. El ventilador también es compatible con la succión de polvo por el ciclón que puede o no ser operado dependiendo del tipo y limpieza del café cargado, de los requerimientos del importador o exportador, y estrategias para asegurar que el peso contratado es entregado.

La eficiencia en la carga es complementada por la estructura rotativa de torre de la CPC la cual permite a la máquina girar sobre sí misma y a la salida del café rotar casi instantáneamente del contenedor recién cargado a un contenedor vacío ya posicionado en el ángulo correcto o del lado opuesto del contenedor cargado. El tiempo muerto entre las cargas de contenedor es tan poco que la disposición eficiente del equipo y buena logística del camión con contenedor pueden habilitar la CPC a cargar hasta 3 contenedores por hora!

En último lugar pero no de menor importancia, enfoquémonos en los costos laborales y de energía. El ventilador de alto desempeño y bajo consumo energético junto con su alta "producción" hacen de la CPC la máquina con el menor requerimiento de consumo de energía (HP) por tonelada de café cargado en el mercado. Esto quiere

decir menores costos de electricidad en un mundo donde escalan los precios de energía y crecen las preocupaciones sobre la escasez de recursos. Los requerimientos laborales también son los menores en el mercado porque la CPC es operada por un solo trabajador que activa los controles mecánicos y supervisa la operación.

En pocas palabras, la CPC es insuperable cuando el valor neto presente (VNP) y los cálculos del retorno sobre la inversión (RSI) se realizan adecuadamente. Si la alta eficiencia de la CPC la hace sostenible en el frente económico, ¿cómo se posiciona cuanto a los pilares ambientales y sociales de la sostenibilidad?

La CPC tiene bajos requerimientos energéticos para su operación y como tal conserva los recursos escasos. Su ciclón asegura un ambiente de trabajo libre de polvo y el pico de café de altura ajustable elimina la necesidad de que haya trabajadores maniobrando manualmente la salida del café para llenar el contenedor. "Tecnologías" competidoras por lo usual requieren trabajadores no solo para dirigir el pico manualmente exponiéndolos al polvo y al riesgo físico, sino que también requiere que los trabajadores se paren en los estrechos espacios de las tolvas de alimentación móviles con alto riesgo de caídas y accidentes. No es inusual ver la tolva móvil y el soplador siendo empujados alrededor manualmente mientras que los trabajadores están parados encima de ellos y hay cables eléctricos esparcidos por el piso... Las sopladoras CPC han sido diseñadas para cumplir con la legislación laboral y ambiental de todos los países, incluyendo aquellos que tienen requerimientos especialmente rigurosos, y la regulación de compañías altamente responsables. Los cargadores a granel CPC de Pinhalense cumplen con los tres pilares de la sostenibilidad: económica, social y ambiental.